

# Infinity

Assembly Instructions

HANSEN  
INTERIORS



[www.humanscale.com/infinity](http://www.humanscale.com/infinity)

Humanscale®

North America: +1 800 400 0625  
Europe: +353 (0)1 858 0910  
Asia Pacific: +852 2581 0570

<b>EN</b>	2	<b>NL</b>	17
<b>FR</b>	10	<b>DA</b>	19
<b>ES</b>	11	<b>NO</b>	21
<b>IT</b>	13	<b>SV</b>	22
<b>DE</b>	15	<b>PL</b>	24

**FCC Notice**

Applies to USA

Model: NF Series

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

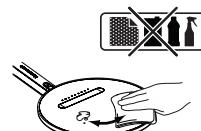
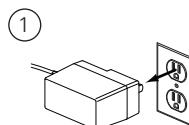
Changes or modifications made to this device that are not expressly approved by Humanscale may void the user's authority to operate the equipment.

Humanscale Corporation  
1114 6th Ave, 15th floor,  
New York, NY 10036  
+1 800 400 0625

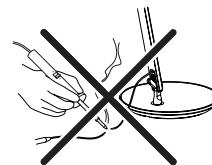
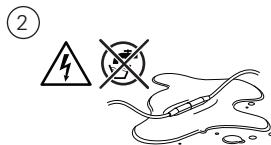
**Innovation, Science and Economic Development Canada ICES-005 Compliance Notice:  
CAN ICES-005 (B) / NMB-005 (B)**

## Important Safety and Care Instructions

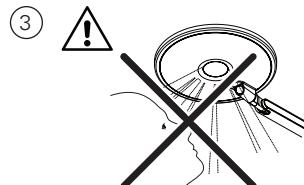
Unplug from power source before cleaning. Wipe clean with a soft damp cloth. Avoid ammonia-based cleaners and abrasives.



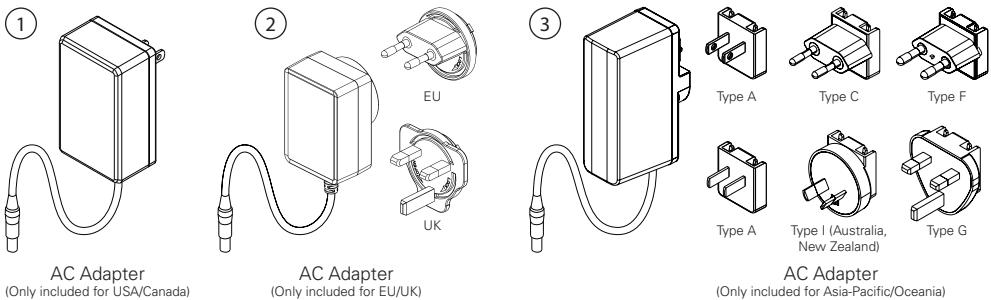
Do not expose power cord to liquids or high temperatures. The external flexible cable or cord of this luminaire cannot be replaced; if the cord is damaged, the luminaire shall be destroyed.



Avoid staring directly at light source. The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.

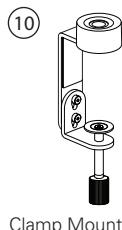


# Parts Included



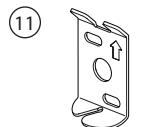
## Floor Mount Installation

### Clamp Mount Installation



Clamp Mount

### Wall Mount Installation



Wall Mount Bracket



Drywall Anchors



#10 Mounting Screws

## Tools Required

### For Wall Mount Installation



Pencil



Drill



5/16" (7.9mm)  
Drill Bit for Drywall  
or  
1/8" (3.2mm)  
Drill Bit for Hardwood

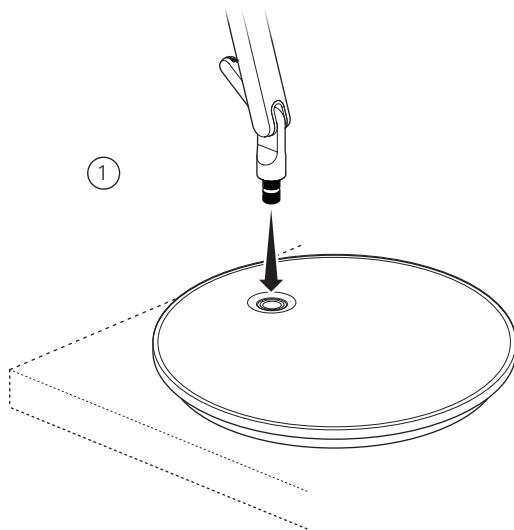


#2 Philips  
Head Driver Bit

# Assembly Instructions

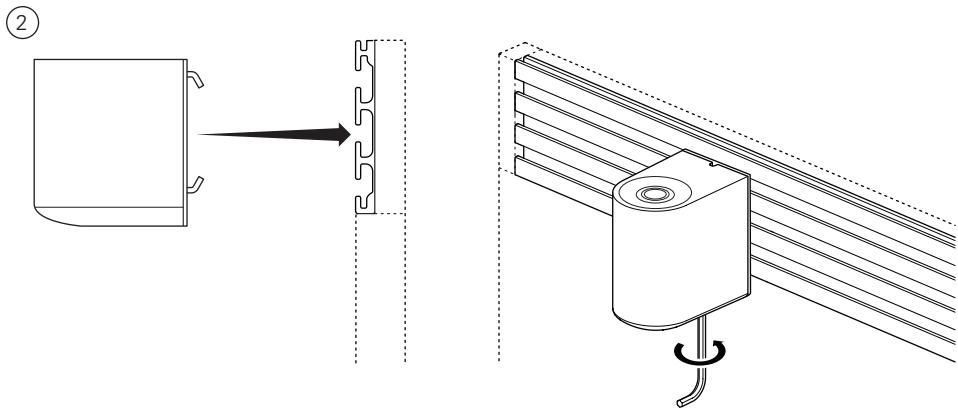
## Desktop Base Installation

Insert Light Assembly into Base Assembly.



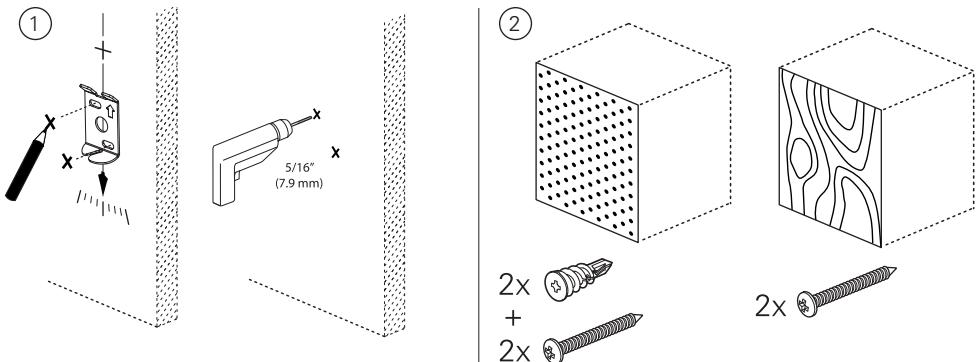
## Slatwall Mount Installation

Align Universal Clamp Mount with openings on slatwall. Place the Universal Clamp Mount onto slatwall. Using a 3 mm Allen Wrench, tighten by turning Bolt clockwise.

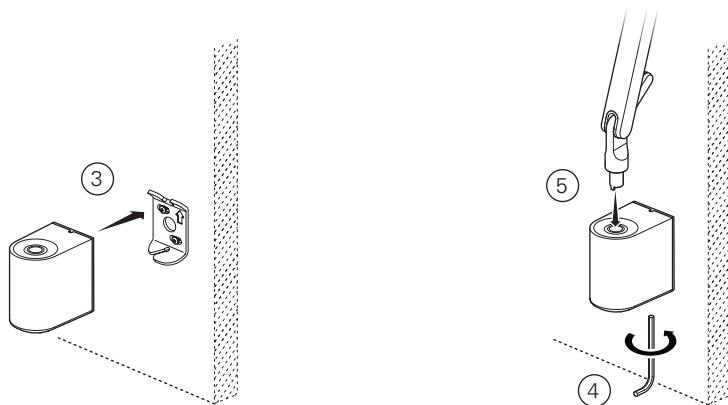


## Wall Mount Installation

- 1 Using Wall Mount Bracket, trace mounting holes onto desired location with arrow pointing upward.
- 2 Secure Bracket to wall with provided hardware.
  - If mounting to drywall, use a 5/16"(7.9mm) drill bit for drywall anchor pilot holes.
  - If mounting to hardwood, use a 1/8"(3.2mm) drill bit for #10 screw pilot holes.



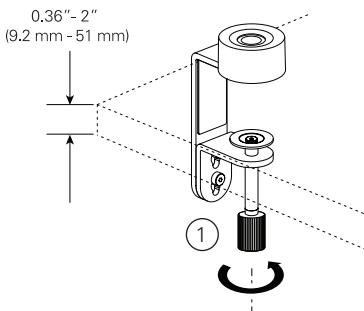
- 3 Place Universal Clamp Mount onto Wall Mount Bracket.
- 4 Using Allen Wrench, tighten Bolt on bottom of Universal Clamp Mount.
- 5 Place Light Body into hole located on top of Universal Clamp Mount.



## Clamp Mount Installation

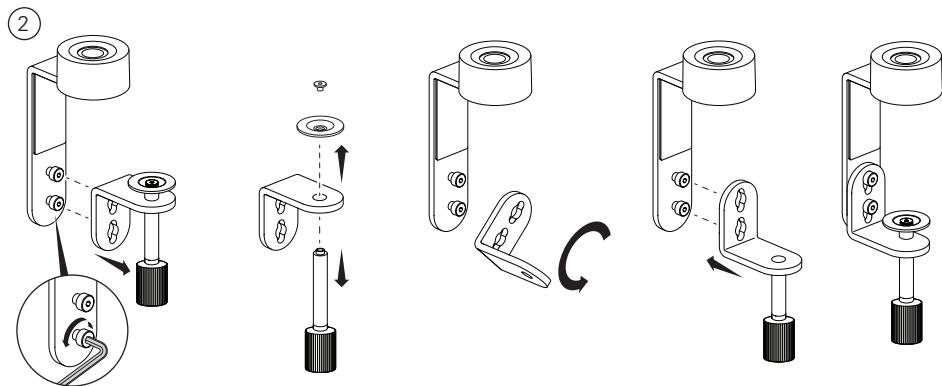
### Condition 1

If installing Clamp Mount onto a worksurface that is 2" (51mm) or less, orient the Clamp Mount as depicted.

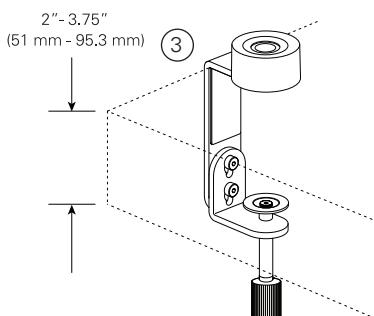


### Condition 2

If installing Clamp Mount onto a worksurface that is greater than 2" (51mm), orient the Attachment Bracket as depicted.

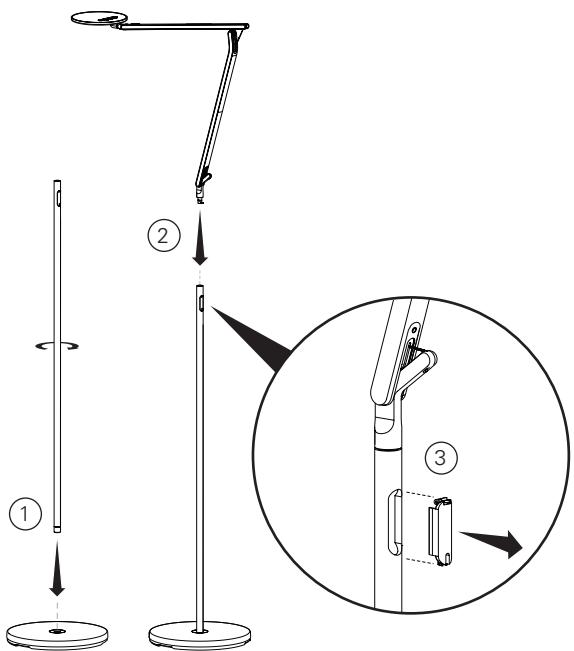


The Clamp Mount can easily be converted for use on thicker work-surfaces by disassembling its components, rotating the L Bracket, and reassembling.

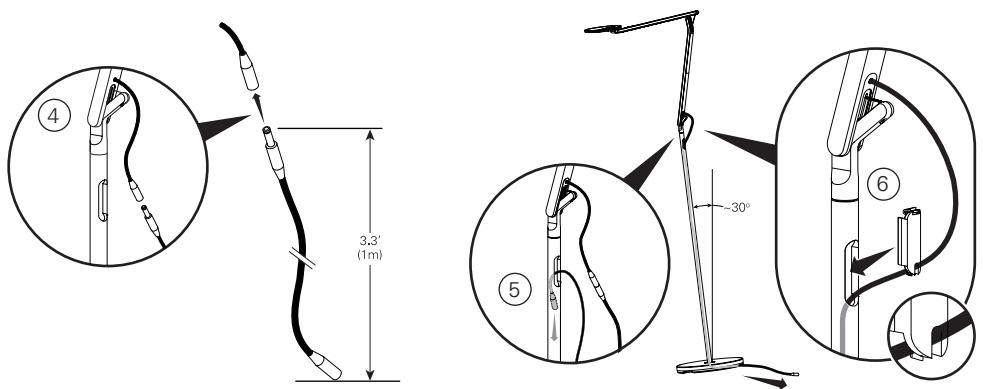


## Floor Mount Installation

- 1 Insert Light Pole into Base.
- 2 Place Light Assembly into Light Pole.
- 3 Remove Light Pole Cover.



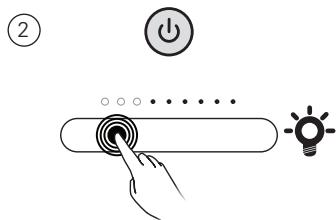
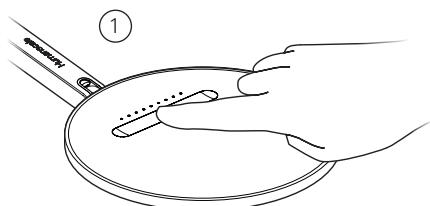
- 4 Plug end of Extension Cable into Power Cable.
- 5 Insert other end of Extension Cord into hole in Light Pole and route Extension Cable downward.
- 6 Re-install Light Pole Cover, making sure Extension Cable fits snugly into notch located on the bottom of Light Pole Cover.



## User Interface Behavior

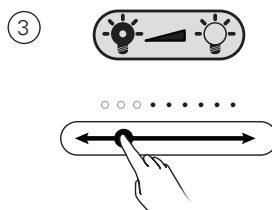
### Turning Lamp On/Off

- 1 To turn the light ON and OFF, lightly tap touchpad.
- 2 The luminaire will remember the last brightness level it was set to.



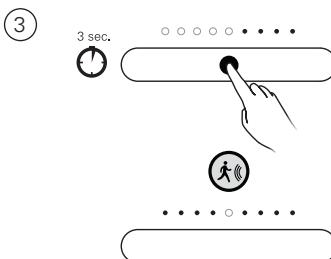
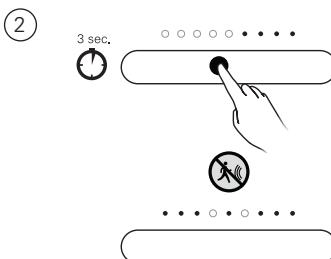
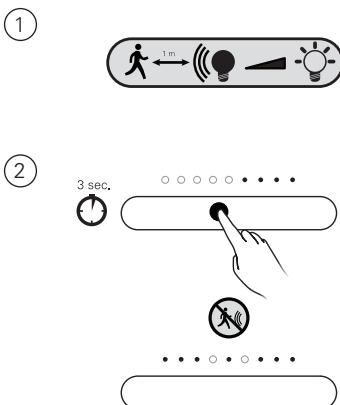
### Dimming

- 3 To DECREASE or INCREASE brightness, slide finger LEFT or RIGHT on touchpad.



### Occupancy Sensor

- 1 Infinity is equipped with an occupancy sensor that detects when the user is within range (1 meter), and turns ON automatically. It will turn OFF after 15 min of user vacancy.
- 2 To deactivate Occupancy Sensor, touch and hold center of touchpad for 3 seconds. The luminaire will flash and Indicator LED will turn orange.
- 3 To activate Occupancy Sensor, Touch and hold center of touchpad for 3 seconds. The luminaire will flash and Indicator LED will turn white.





# Instructions importantes de sécurité et d'entretien

Débranchez l'appareil de la source d'alimentation avant de nettoyer. Nettoyez-le à l'aide d'un chiffon doux et humide. Évitez les nettoyants abrasifs et à base d'ammoniac.

*Consultez la page 2, ①*

N'exposez pas le câble d'alimentation à des liquides ou à des températures élevées. Le câble ou cordon flexible extérieur de ce luminaire ne peut pas être remplacé; si le câble est endommagé, le luminaire doit être détruit.

*Consultez la page 2, ②*

La source lumineuse de ce luminaire ne peut pas être remplacée; lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, le luminaire entier doit être remplacé.

*Consultez la page 2, ③*

## Pièces incluses

- ① Adaptateur CA (Inclus uniquement pour États-Unis/Canada)
- ② Adaptateur CA (Inclus uniquement pour Asie-Pacifique/Océanie)
- ③ Adaptateur CA (Inclus uniquement pour EU/UK)

Utilisez uniquement les types de prises pour les pays désignés

- ④ Assemblage du luminaire (pour toutes les montures)
- ⑤ Clé hexagonale de 3 mm (pour montage mural et sur panneau rainuré)
- ⑥ Support de fixation (pour montage mural et sur panneau rainuré)

### Installation sur bureau

- ⑦ Base pour bureau

### Installation de la monture au sol

- ⑧ Rallonge
- ⑨ Base d'appui au sol

### Installation de la monture avec support de serrage

- ⑩ Support de serrage

### Installation de la monture murale

- ⑪ Support pour monture murale
- ⑫ Ancrages pour cloisons sèches
- ⑬ Vis de montage no 10

*Consultez la page 3*

## Outils nécessaires

### Pour installation de la monture murale

- ⑭ Crayon
- ⑮ Perceuse
- ⑯ Mèche pour cloison sèche 5/16 po (7,9 mm) ou mèche pour bois franc 1/8 po (3,2 mm)
- ⑰ Embout cruciforme no 2

*Consultez la page 3*

## Instructions d'assemblage

### Installation de la base pour bureau

Insérez l'assemblage du luminaire dans l'assemblage de la base.

*Consultez la page 4, ①*

### Installation de la monture sur panneau rainuré

Alignez le support de serrage avec les ouvertures du panneau rainuré. Placez le support de serrage dans le panneau rainuré. À l'aide d'une clé hexagonale de 3 mm, serrez en tournant le boulon dans le sens horaire.

*Consultez la page 4, ②*

### Installation de la monture murale

- 1 À l'aide du support de montage mural, tracez les trous de montage à l'emplacement souhaité avec la flèche pointant vers le haut.  
*Consultez la page 5, ①*
- 2 Fixez le support au mur avec le matériel fourni.
  - En cas de montage sur cloison sèche, utilisez une mèche de 5/16 po (7,9 mm) pour les trous de guidage des ancrages pour cloisons sèches.
  - En cas de montage sur bois franc, utilisez une mèche de 1/8 po (3,2 mm) pour les trous de guidage des vis no 10.  
*Consultez la page 5, ②*
- 3 Placez le support de serrage dans le support pour monture murale.  
*Consultez la page 5, ③*
- 4 À l'aide d'une clé hexagonale, serrez le boulon situé dans la partie inférieure de la monture avec support de serrage.  
*Consultez la page 5, ④*
- 5 Placez le corps du luminaire dans le trou situé sur la partie supérieure de la monture avec support de serrage.  
*Consultez la page 5, ⑤*

## Installation de la monture avec support de serrage

### Condition 1 :

Si l'installation de la monture avec support de serrage est réalisée sur une surface de travail de 2 po (51 mm) ou moins, orientez le support de fixation comme illustré.

*Consultez la page 6, ①*

### Condition 2 :

Si l'installation de la monture avec support de serrage est réalisée sur une surface de travail de plus de 2 po (51 mm), orientez le support de fixation comme illustré.

*Consultez la page 6, ②*

La monture avec support de serrage peut se reconvertis facilement pour l'utilisation sur des surfaces de la pièce plus épaisses en démontant ses composants, en tournant le support en L, et en assemblant de nouveau.

*Consultez la page 6, ③*

## Installation de la monture au sol

1 Insérez le mât du luminaire dans la base.

*Consultez la page 7, ①*

2 Placez l'assemblage du luminaire sur le mât du luminaire.

*Consultez la page 7, ②*

3 Retirez la protection du mât du luminaire.

*Consultez la page 7, ③*

4 Branchez l'extrémité de la rallonge au câble d'alimentation.

*Consultez la page 7, ④*

5 Insérez l'autre bout de la rallonge dans le trou du mât du luminaire et faites passer la rallonge.

*Consultez la page 7, ⑤*

6 Réinstallez la protection du mât du luminaire en vous assurant que la rallonge s'insère bien dans l'encoche située sur la partie inférieure de la protection du mât.

*Consultez la page 7, ⑥*

## Comportement de l'interface utilisateur

### Allumer et éteindre le luminaire

1 Pour ALLUMER et ÉTEINDRE la lumière, tapotez légèrement le pavé tactile.

*Consultez la page 8, ①*

2 Le luminaire reviendra au dernier niveau de luminosité réglé.

*Consultez la page 8, ②*

### Gradation

Pour DIMINUER ou AUGMENTER la luminosité, faites glisser le doigt à GAUCHE ou à DROITE sur le pavé tactile.

*Consultez la page 8, ③*

### Mode nuit

1 Pour activer le mode nuit, touchez et maintenez la position la plus basse de la surface tactile de l'interface utilisateur pendant 3 secondes. Le luminaire est maintenant ÉTENT et le mode nuit est activé

*Consultez la page 8, ④*

2 Pour désactiver le mode nuit, touchez la surface tactile de l'interface utilisateur n'importe à quel endroit.

*Consultez la page 8, ⑤*

### Capteur de présence

1 Infinity est équipé d'un capteur qui détecte la présence d'un utilisateur dans la portée (1 mètre), et s'ALLUME automatiquement. Il s'éteindra après 15 minutes d'inactivité.

*Consultez la page 9, ①*

2 Pour désactiver le capteur de présence, touchez le centre du pavé tactile et maintenez l'appui pendant 3 secondes. Le luminaire clignotera et le témoin DEL s'allumera en orange.

*Consultez la page 9, ②*

3 Pour désactiver le capteur de présence, touchez le centre du pavé tactile et maintenez l'appui pendant 3 secondes. Le luminaire clignotera et le témoin DEL s'allumera en blanc.

*Consultez la page 9, ③*

**ES | Instrucciones en Español**

## Instrucciones importantes de seguridad y cuidado

Desenchufe el aparato de la corriente antes de limpiarlo. Utilice un paño suave y húmedo para limpiarlo. Evite productos de limpieza que contengan amoniaco y abrasivos.

*Véase la página 2, ①*

No exponga el cable de alimentación a líquidos o temperaturas altas. El cable flexible externo de esta luminaria no se puede sustituir; si el cable se rompe, la luminaria quedará inservible.

*Véase la página 2, ②*

Evite mirar directamente a la fuente de luz. La fuente de luz de esta luminaria no se puede sustituir; cuando llegue al final de su vida útil, deberá reemplazar toda la luminaria.

Véase la página 2, ③

## Piezas incluidas

- ① Adaptador de CA (solo incluido para EE. UU./Canadá)
- ② Adaptador de CA (solo incluido para Asia-Pacífico/Oceanía)
- ③ Adaptador de CA (solo incluido para UE/Reino Unido)

Utilice solo los tipos de enchufes para los países designados

- ④ Conjunto de la lámpara (para todos los montajes)
- ⑤ Llave Allen de 3 mm (para instalar en pared y en paneles ranurados)
- ⑥ Soporte de sujeción universal (para instalar en pared y en paneles ranurados)

### Instalación en escritorio

- ⑦ Base de escritorio

### Instalación en el suelo

- ⑧ Cable de extensión
- ⑨ Base de suelo

### Instalación con pinza de sujeción

- ⑩ Pinza de sujeción

### Instalación en pared

- ⑪ Soporte de montaje en pared
- ⑫ Anclajes para paneles de yeso
- ⑬ Tornillos de montaje n.º 10

Véase la página 3

## Herramientas necesarias

### Para instalación en pared

- ⑭ Lápiz
- ⑮ Taladro
- ⑯ Broca para paneles de yeso de 5/16" (7,9 mm) o broca para madera dura de 1/8" (3,2 mm)
- ⑰ Cabezal para destornillador Philips n.º 2

Véase la página 3

## Instrucciones de montaje

### Instalación de la base de escritorio

Inserte el conjunto de la lámpara en el conjunto de la base.

Véase la página 4, ①

### Instalación en paneles ranurados

Alinee el soporte de sujeción universal con las aberturas del panel ranurado. Coloque el soporte de sujeción universal en el panel ranurado. Apriete el perno hacia la derecha con una llave Allen de 3 mm.

Véase la página 4, ②

### Instalación en pared

- 1 Con el soporte de montaje en pared, trace los orificios de montaje en la ubicación deseada con la flecha apuntando hacia arriba.

Véase la página 5, ①

- 2 Asegure el soporte a la pared con la tornillería suministrada.

- Si lo monta en un panel de yeso, use una broca de 5/16" (7,9 mm) para los orificios guía de anclaje del panel de yeso.
- Si lo monta en madera dura, use una broca de 1/8" (3,2 mm) para los orificios guía de los tornillos n.º 10.

Véase la página 5, ②

- 3 Coloque el soporte de sujeción universal en el soporte de montaje en pared.

Véase la página 5, ③

- 4 Con una llave Allen, apriete el perno de la parte inferior del soporte de sujeción universal.

Véase la página 5, ④

- 5 Coloque el cuerpo de la lámpara en el orificio situado en la parte superior del soporte de sujeción universal.

Véase la página 5, ⑤

### Instalación con pinza de sujeción

#### Condición 1:

Si instala la pinza de sujeción en una superficie de trabajo de 2" (51 mm) o menos, oriente la pinza de sujeción como se muestra.

Véase la página 6, ①

## **Condición 2:**

Si instala la pinza de sujeción en una superficie de trabajo de más de 2" (51 mm), oriente el soporte de fijación como se muestra.

Véase la página 6, ②

La pinza de sujeción puede convertirse fácilmente para su uso en superficies de trabajo más gruesas desmontando sus componentes, girando el soporte en L y volviéndolos a montar.

Véase la página 6, ③

## **Instalación en el suelo**

- 1 Inserte el poste de luz en la base.  
Véase la página 7, ①
- 2 Coloque el conjunto de la lámpara en el poste de luz.  
Véase la página 7, ②
- 3 Retire la cubierta del poste de luz.  
Véase la página 7, ③
- 4 Enchufe el extremo del cable de extensión al cable de alimentación.  
Véase la página 7, ④
- 5 Inserte el otro extremo del cable de extensión en el orificio del poste de luz y tienda el cable de extensión.  
Véase la página 7, ⑤
- 6 Vuelva a instalar la cubierta del poste de luz, asegurándose de que el cable de extensión encaje perfectamente en la muesca ubicada en la parte inferior de la cubierta del poste de luz.  
Véase la página 7, ⑥⑥

## **Funcionamiento de la interfaz de usuario**

### **Encendido/apagado de la lámpara**

- 1 Para encender y apagar la lámpara, toque suavemente el panel táctil.  
Véase la página 8, ①
- 2 La luminaria recordará el último nivel de brillo que se configuró.  
Véase la página 8, ②

### **Atenuación**

Para REDUCIR o AUMENTAR el brillo, deslice el dedo HACIA LA IZQUIERDA o HACIA LA DERECHA en el panel táctil.

Véase la página 8, ③

## **Modo nocturno**

- 1 Para activar el modo nocturno, mantenga pulsada la posición más baja de la superficie táctil de la interfaz de usuario durante 3 segundos. La lámpara ahora estará apagada y el modo nocturno quedará habilitado  
Véase la página 8, ④
- 2 Para deshabilitar el modo nocturno, toque en cualquier parte de la superficie táctil de la interfaz de usuario.  
Véase la página 8, ⑤

## **Sensor de presencia**

- 1 La lámpara Infinity está equipada con un sensor de presencia que, al detectar al usuario dentro del alcance (1 metro), enciende la luz automáticamente. Se apagará al cabo de 15 minutos de ausencia del usuario.  
Véase la página 9, ①
- 2 Para desactivar el sensor de presencia, mantenga pulsado el centro del panel táctil durante 3 segundos. La luminaria parpadeará y el LED indicador se volverá naranja.  
Véase la página 9, ②
- 3 Para activar el sensor de presencia, mantenga pulsado el centro del panel táctil durante 3 segundos. La luminaria parpadeará y el LED indicador se volverá blanco.  
Véase la página 9, ③

**IT**

Istruzioni in  
Italiano

## **Istruzioni importanti su sicurezza e manutenzione**

Prima della pulizia, scollegare dalla fonte di alimentazione. Pulire con un panno morbido umido. Evitare detergenti a base di ammoniaca e abrasivi.

Vedere pagina 2, ①

Non esporre il cavo di alimentazione a liquidi o a temperature elevate. Non è possibile sostituire il cavo flessibile esterno di questo apparecchio di illuminazione; se il cavo è danneggiato, è necessario sostituire l'intero apparecchio.

Vedere pagina 2, ②

Non guardare direttamente la fonte luminosa. La fonte luminosa di questo apparecchio non è sostituibile; quando termina la sua durata, l'intero apparecchio deve essere sostituito.

Vedere pagina 2, ③

# Parti incluse

- ① Adattatore CA (incluso solo per USA/Canada)
- ② Adattatore CA (incluso solo per Asia-Pacifico/Oceania)
- ③ Adattatore CA (incluso solo per UE/GB)

Utilizzare solo i tipi di spina per i paesi sopra indicati

- ④ Gruppo di illuminazione (per tutti i supporti)
- ⑤ Chiave a brugola da 3 mm (per montaggio a parete e su pannelli dogati)
- ⑥ Staffa a morsetto universale (per montaggio a parete e su pannelli dogati)

## Installazione su scrivania

- ⑦ Base per scrivania

## Installazione a terra

- ⑧ Cavo di prolunga
- ⑨ Base per pavimento

## Installazione con morsetto

- ⑩ Supporto a morsetto

## Installazione a parete

- ⑪ Staffa di montaggio a parete
- ⑫ Tasselli
- ⑬ Viti di montaggio n. 10

*Vedere pagina 3*

# Utensili necessari

## Per installazione a parete

- ⑭ Matita
- ⑮ Trapano
- ⑯ Punta per trapano da muro da 7,9 mm (5/16") o punta per trapano da legno da 3,2 mm (1/8")
- ⑰ Punta con testa a croce n. 2

*Vedere pagina 3*

# Istruzioni per il montaggio

## Installazione su base per scrivania

Inserire il gruppo di illuminazione nel gruppo base.

*Vedere pagina 4, ①*

## Installazione su pannelli dogati

Allineare il supporto a morsetto universale con le aperture nel pannello dogato. Posizionare il supporto a morsetto universale sul pannello. Usando una chiave a brugola da 3 mm, stringere il

bullone girando in senso orario.

*Vedere pagina 4, ②*

## Installazione a parete

- 1 Utilizzando la staffa di montaggio a parete con la freccia rivolta verso l'alto, contrassegnare i fori di montaggio nella posizione desiderata.

*Vedere pagina 5, ①*

- 2 Fissare la staffa alla parete con la bulloneria in dotazione.

- Se si effettua il montaggio a muro, per praticare i fori per i tasselli utilizzare una punta per trapano da muro da 7,9 mm (5/16").
- Se si effettua il montaggio su legno, per praticare i fori per viti n. 10 utilizzare una punta per trapano da 3,2 mm (1/8").

*Vedere pagina 5, ②*

- 3 Posizionare il supporto a morsetto universale sulla staffa di montaggio a parete.

*Vedere pagina 5, ③*

- 4 Utilizzando la chiave a brugola, stringere il bullone alla base del supporto a morsetto universale.

*Vedere pagina 5, ④*

- 5 Posizionare il corpo della lampada all'interno del foro nella parte superiore del supporto a morsetto universale.

*Vedere pagina 5, ⑤*

## Installazione con morsetto

### Condizione 1:

Se si effettua l'installazione del morsetto su una superficie di lavoro dello spessore di 51 mm (2") o minore, orientare il morsetto come illustrato.

*Vedere pagina 6, ①*

### Condizione 2:

Se si effettua l'installazione del morsetto su una superficie di lavoro di spessore superiore a 51 mm (2"), orientare la staffa di fissaggio come illustrato.

*Vedere pagina 6, ②*

Il supporto a morsetto può essere facilmente convertito per l'uso su superfici di lavoro di spessore maggiore smontandone i componenti, ruotando la staffa a L e rimontando il tutto.

*Vedere pagina 6, ③*

## Installazione a terra

- 1 Inserire lo stelo di supporto della lampada nella base.  
*Vedere pagina 7, ①*
- 2 Inserire il gruppo di illuminazione nello stelo di supporto.  
*Vedere pagina 7, ②*
- 3 Rimuovere lo sportellino posizionato sul lato dello stelo di supporto.  
*Vedere pagina 7, ③*
- 4 Collegare un'estremità del cavo di prolunga al cavo di alimentazione.  
*Vedere pagina 7, ④*
- 5 Inserire l'altra estremità del cavo di prolunga nell'apertura dello stelo di supporto e farla scendere fino alla base.  
*Vedere pagina 7, ⑤*
- 6 Richiudere lo sportellino, facendo attenzione che il cavo di prolunga sia posizionato saldamente nell'incavo della parte inferiore dello sportellino stesso.  
*Vedere pagina 7, ⑥*

## Funzionalità dell'interfaccia utente

### Accensione/spegnimento

- 1 Per accendere e spegnere la luce, toccare delicatamente il touchpad.  
*Vedere pagina 8, ①*
- 2 L'apparecchio di illuminazione ricorda l'ultimo livello di luminosità impostato.  
*Vedere pagina 8, ②*

### Attenuazione

Per RIDURRE o AUMENTARE la luminosità, fare scorrere un dito verso SINISTRA o verso DESTRA sul touchpad.

*Vedere pagina 8, ③*

### Modalità notturna

- 1 Per attivare la Modalità notturna, tenere premuta la posizione più a sinistra riportata sul touchpad per 3 secondi. La luce verrà impostata su OFF e la Modalità notturna verrà attivata  
*Vedere pagina 8, ④*
- 2 Per disattivare la Modalità notturna, toccare qualsiasi punto del touchpad.  
*Vedere pagina 8, ⑤*

## Sensore di presenza

- 1 Infinity è dotato di un sensore di presenza che rileva quando l'utente si trova entro la sua portata (1 metro) e si accende automaticamente. Si spegne dopo 15 minuti di assenza dell'utente.  
*Vedere pagina 9, ①*
- 2 Per disattivare il sensore di presenza, tenere premuto il centro del touchpad per 3 secondi. L'apparecchio lampeggia e il LED di indicazione diventa arancione.  
*Vedere pagina 9, ②*
- 3 Per attivare il sensore di presenza, tenere premuto il centro del touchpad per 3 secondi. L'apparecchio lampeggia e il LED di indicazione diventa bianco.  
*Vedere pagina 9, ③*

**DE | Anweisungen in Deutsch**

## Wichtige Sicherheits- und Pflegehinweise

Vor dem Reinigen von der Stromquelle abstecken. Mit einem feuchten, weichen Tuch abwischen. Vermeiden Sie Reinigungs- und Scheuermittel auf Ammoniakbasis.

*Siehe Seite 2, ①*

Setzen Sie das Stromkabel weder hohen Temperaturen, noch Flüssigkeiten aus. Das externe Kabel dieser Leuchte kann nicht ersetzt werden; wenn es beschädigt ist, muss die Leuchte entsorgt werden.

*Siehe Seite 2, ②*

Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar; wenn die Leuchtkugel das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss die gesamte Leuchte ausgetauscht werden.

*Siehe Seite 2, ③*

## Enthalte Teile

- ① AC-Adapter (nur mitgeliefert für USA/Kanada)
- ② AC-Adapter (nur mitgeliefert für Asien-Pazifik/Ozeanien)
- ③ AC-Adapter (nur mitgeliefert für EU/UK)

Verwenden Sie nur die Steckertypen für die gekennzeichneten Länder

- ④ Lichtmontage (für alle Befestigungen)
- ⑤ 3-mm-Sechskant-Schraubendreher (zur Montage der SlatWall- und Wand-Befestigung)
- ⑥ Universelle Klemmen-Halterung (zur Montage der SlatWall- und Wand-Befestigung)

### **Montage am Schreibtisch**

- ⑦ Standfuß

### **Montage der BodenBefestigung**

- ⑧ Verlängerungskabel
- ⑨ Bodensockel

### **Montage der KlemmenBefestigung**

- ⑩ Klemmenhalterung

### **Montage der SlatWallBefestigung**

- ⑪ Wandmontagehalterung
- ⑫ Dübel für Trockenbauwände
- ⑬ Befestigungsschrauben Nr. 10

Siehe Seite 3

## Erforderliche Werkzeuge

### **Zur Montage der WandBefestigung**

- ⑭ Bleistift
- ⑮ Bohrer
- ⑯ 5/16" (7,9 mm) Bohrer für Trockenbauwände oder 1/8" (3,2 mm) Bohrer für Hartholz
- ⑰ Kreuzschlitz-Schraubendreheraufsatz Nr. 2

Siehe Seite 3

## Installationsanleitung

### **Montage des Standfußes**

- Stecken Sie die Leuchteinheit in die Sockeleinheit.

Siehe Seite 4, ①

### **Montage der SlatWallBefestigung**

Richten Sie die universelle Klemmenhalterung an den Öffnungen der SlatWall aus. Platzieren Sie die universelle Klemmenhalterung auf der SlatWall. Drehen Sie die Schraube gegen den Uhrzeigersinn mithilfe eines 3-mm-Sechskant-Schraubendrehers.

Siehe Seite 4, ②

### **Montage der WandBefestigung**

- 1 Zeichnen Sie die Montagelöcher mittels der Wandmontagehalterung mit dem Pfeil nach oben an die gewünschte Stelle.

Siehe Seite 5, ①

- |   |                         |
|---|-------------------------|
| <p>2 Befestigen Sie die Halterung mit dem beiliegenden Zubehör an der Wand.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wenn Sie sie an einer Trockenbauwand befestigen, verwenden Sie einen 5/16" (7,9 mm) Bohrer für DübelVorbohrungen.</li> <li>• Wenn Sie sie an Hartholz befestigen, verwenden Sie einen 1/8" (3,2 mm) Bohrer für die Schrauben-Vorbohrungen Nr. 10.</li> </ul> | <p>Siehe Seite 5, ②</p> |
| <p>3 Platzieren Sie die universelle Klemmenhalterung auf der Wandmontagehalterung.</p>  | <p>Siehe Seite 5, ③</p> |
| <p>4 Verwenden Sie einen Sechskant-Schraubendreher, um die Schraube an der Unterseite der universellen Klemmenhalterung anzuziehen.</p>   | <p>Siehe Seite 5, ④</p> |
| <p>5 Platzieren Sie den Leuchtkörper im Loch an der Oberseite der universellen Klemmenhalterung.</p>  | <p>Siehe Seite 5, ⑤</p> |

### **Montage der KlemmenBefestigung**

#### **Situation 1:**

Wenn Sie sie auf einer Platte befestigen, die maximal 2" (51 mm) dick ist, richten Sie die Klemmenhalterung wie abgebildet aus.

Siehe Seite 6, ①

#### **Situation 2:**

Wenn Sie sie die Klemmenhalterung auf einer Platte befestigen, die 2" (51 mm) oder dicker ist, richten Sie den Befestigungswinkel wie abgebildet aus.

Siehe Seite 6, ②

Die Klemmhalterung kann ganz einfach zur Nutzung auf dickeren Platten umgewandelt werden, indem man deren Komponenten zerlegt, die L-förmige Halterung dreht und die Komponenten wieder zusammensetzt.

Siehe Seite 6, ③

### **Montage der BodenBefestigung**

- 1 Stecken Sie den Leuchtstab in den Sockel.

Siehe Seite 7, ①

Siehe Seite 7, ②

Siehe Seite 7, ③

Siehe Seite 7, ④

Siehe Seite 7, ⑤

- 6 Installieren Sie erneut die Leuchtstabsabdeckung, indem Sie sicherstellen, dass das Verlängerungskabel genau in die Aussparung an der Unterseite der Leuchtstabsabdeckung passt.

Siehe Seite 7, ⑥

## Verhalten der Benutzeroberfläche

### Ein-/Ausschalten der Lampe

- Um das Licht AN und AUS zu schalten, tippen Sie leicht auf das Touchpad.  
Siehe Seite 8, ①
- Die Leuchte speichert automatisch die letzte Helligkeitsstufe.  
Siehe Seite 8, ②

### Dimmung

Streichen Sie mit dem Finger nach oben oder unten über das Touchpad, um die Helligkeit zu ERHÖHEN oder zu SENKEN.

Siehe Seite 8, ③

### Nachtmodus

- Zur Aktivierung des Nachtmodus, tippen und halten Sie die unterste Position der Berührungsüberfläche der Benutzerschnittstelle für 3 Sekunden gedrückt. Das Licht ist nun AUS und der Nachtmodus ist aktiviert.  
Siehe Seite 8, ④
- Zur Deaktivierung des Nachtmodus, berühren Sie die Berührungsüberfläche der Benutzerschnittstelle an einer beliebigen Stelle.  
Siehe Seite 8, ⑤

### Näherungssensor

- Infinity ist mit einem Näherungssensor ausgestattet, der erkennt, wenn ein Benutzer in der Nähe ist (innerhalb von 1 Meter), und die Leuchte automatisch einschaltet. Es schaltet die Leuchte automatisch AUS, wenn der Benutzer länger als 15 Minuten abwesend ist.  
Siehe Seite 9, ①
- Zur Deaktivierung des Näherungssensors, tippen und halten Sie die Mitte des Touchpads für 3 Sekunden. Die Leuchte blinkt kurz auf und die LED-Anzeige wird orange.  
Siehe Seite 9, ②
- Zur Deaktivierung des Näherungssensors, tippen und halten Sie die Mitte des Touchpads für 3 Sekunden. Die Leuchte blinkt kurz auf und die LED-Anzeige wird weiß.  
Siehe Seite 9, ③

## Belangrijke veiligheids- en onderhoudsinstructies

Trek de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt. Veeg het apparaat schoon met een zachte, vochtige doek. Gebruik geen schurende middelen en reinigingsmiddelen op basis van ammoniak.

Zie pagina 2, ①

Stel het snoer niet bloot aan vloeistoffen of hoge temperaturen. De externe flexibele kabel of het snoer van deze lamp kan niet vervangen worden.

Zie pagina 2, ②

De lichtbron kan niet vervangen worden; als deze het einde van de levensduur bereikt, moet de gehele lamp worden vervangen.

Zie pagina 2, ③

## Meegleverde onderdelen

- ① Wisselstroomadapter (alleen meegeleverd voor de VS/Canada)
- ② Wisselstroomadapter (alleen meegeleverd voor Azië-Pacific/Oceanië)
- ③ Wisselstroomadapter (alleen meegeleverd voor de EU/VK)

Gebruik alleen de stekkertypes voor de aangegeven landen

- ④ Lichtmontage (voor alle beugels)
- ⑤ 3 mm inbussleutel (voor het monteren van wandpaneelbeugel en wandbeugel)
- ⑥ Universele klembeugel (voor het monteren van wandpaneelbeugel en wandbeugel)

### Montage op bureau

- ⑦ Bureaustandaard

### Montage vloerbeugel

- ⑧ Verlengkabel
- ⑨ Vloerstandaard

### Montage met klembeugel

- ⑩ Klembeugel

### Wandmontage

- ⑪ Montage wandbeugel
- ⑫ Verankeringen voor gipswand
- ⑬ Nr. 10 montageschroeven

Zie pagina 3

# Benodigd gereedschap voor wandmontage

- ⑯ Potlood
- ⑯ Boor
- ⑯ Boorbitje van 7,9 mm voor gipsplaat of boorbitje van 3,2 mm voor hardhout
- ⑯ Boor met nr. 2 kop voor kruiskopschroevendraaier

Zie pagina 3

## Montage-instructies

### Montage bureaubestaard

Steek lichtmontage in de standaardmontage.

Zie pagina 4, ①

### Montage op wandpaneel

Lijn de universele klembeugel uit met de openingen in het wandpaneel. Plaats de universele klembeugel op het wandpaneel. Draai de bout aan met een 3mm inbussleutel.

Zie pagina 4, ②

### Wandmontage

- 1 Gebruik de beugel voor wandmontage (C) om met het potlood de schroefgaten aan te geven op de gewenste locatie. Zorg er hierbij voor dat de pijl naar boven wijst.  
*Zie pagina 5, ①*
- 2 Bevestig de beugel met het meegeleverde materiaal aan de wand.
  - Bij montage aan een gipswand gebruikt u een boorbitje van 7,9 mm voor verankeringsgaten voor gipsplaten.
  - Bij montage aan een hardhouten wand gebruikt u een boorbitje van 3,2 mm voor #10 boorgaten.  
*Zie pagina 5, ②*
- 3 Plaats de universele klembeugel op de wandbeugel.  
*Zie pagina 5, ③*
- 4 Draai de bout aan de onderzijde van de universele klembeugel aan met een inbussleutel.  
*Zie pagina 5, ④*
- 5 Plaats de lichtbron in het gat aan de bovenzijde van de universele klembeugel.  
*Zie pagina 5, ⑤*

### Montage met klembeugel

#### Situatie 1:

Bij installatie van de klembeugel op een ondergrond van 51 mm of kleiner, plaatst u de klembeugel zoals afgebeeld.

Zie pagina 6, ①

#### Situatie 2:

Bij installatie op een ondergrond groter dan 51 mm, plaatst u de bevestigingsbeugel zoals afgebeeld.

Zie pagina 6, ②

De klembeugel kan eenvoudig aangepast worden voor gebruik op dikkere oppervlakken door de onderdelen te demonteren, de L-beugel te draaien en de onderdelen opnieuw te monteren.

Zie pagina 6, ③

### Montage vloerbeugel

- 1 Steek lichtstang in de standaard.  
*Zie pagina 7, ①*
- 2 Plaats lichtmontage in de lampstang.  
*Zie pagina 7, ②*
- 3 Verwijder de afdekking van de lichtstang.  
*Zie pagina 7, ③*
- 4 Sluit het uiteinde van de verlengkabel aan op de voedingskabel.  
*Zie pagina 7, ④*
- 5 Sluit het andere uiteinde van de verlengkabel aan op de lichtstang en routeer de verlengkabel.  
*Zie pagina 7, ⑤*
- 6 Plaats de afdekking van de lichtstang terug en zorg ervoor dat de verlengkabel goed in de inkeping past aan de onderzijde van de afdekking van de lichtstang.  
*Zie pagina 7, ⑥*

## Gedrag gebruikersinterface

### De lamp in- of uitschakelen

- 1 Om de lamp IN en UIT te schakelen, raakt u het aanraakpaneel lichtjes aan.  
*Zie pagina 8, ①*
- 2 De lamp onthoudt het laatst ingestelde helderheidsniveau.  
*Zie pagina 8, ②*

### Dimmen

Om de helderheid te VERHOGEN of te VERLAGEN, schuift u uw vinger naar LINKS of RECHTS op het aanraakpaneel.

Zie pagina 8, ③

## Nachtmodus

- 1 Om nachtmodus in te schakelen, houdt u de laagste positie van het UI-aanraakpaneel 3 seconden ingedrukt. Het licht is nu UITgeschakeld en de nachtmodus is ingeschakeld

Zie pagina 8, ④

- 2 Om nachtmodus uit te schakelen, raakt u het UI-aanraakpaneel op een willekeurige plek aan.

Zie pagina 8, ⑤

## Nabijheidssensor

- 1 Infinity is uitgerust met een nabijheidssensor die detecteert of de gebruiker zich binnen een bepaald bereik (1 meter) bevindt, en wordt dan automatisch INgeschakeld. Als er 15 minuten geen gebruiker wordt gedetecteerd, wordt de lamp uitgeschakeld.

Zie pagina 9, ①

- 2 Om de nabijheidssensor te deactiveren, houdt u het midden van het aanraakpaneel 3 seconden ingedrukt. De lamp knippert en de indicator-led wordt oranje.

Zie pagina 9, ②

- 3 Om de nabijheidssensor te activeren, houdt u het midden van het aanraakpaneel 3 seconden ingedrukt. De lamp knippert en de indicator-led wordt wit.

Zie pagina 9, ③

**DA | Vejledning på  
Dansk**

## Vigtige instruktioner om sikkerhed og pleje

Fjern stikket fra strømkilden før rengøring. Rengør med en blød, fugtig klud. Undgå ammoniakbaserede rengøringsmidler og slibemidler.

Se side 2, ①

Udsæt ikke strømledningen for væsker eller høje temperaturer. Det udvendige bøjelige kabel eller den udvendige bøjelige ledning til dette armatur kan ikke udskiftes. Hvis ledningen beskadiges, skal armaturet destrueres.

Se side 2, ②

Undgå at se direkte på lyskilden. Lyskilden til dette armatur kan ikke udskiftes. Når lyskildens brugstid er opbrugt, skal hele armaturet udskiftes.

Se side 2, ③

## Inkluderede dele

- ① Vekselstrømsadapter (kun inkluderet i USA/Canada)  
② Vekselstrømsadapter (kun inkluderet i Asien-Stillehavsområdet/Oceanien)  
③ Vekselstrømsadapter (kun inkluderet i EU/Storbritannien)

Gebruik alleen de stekkertypes voor de aangegeven landen

- ④ Lampeenhed (til alle monteringstyper)  
⑤ 3 mm unbrakonøgle (til montering på rillepanel og vægmontering)  
⑥ Universalklemmebeslag (til montering på rillepanel og vægmontering)

### Montering på bord

- ⑦ Bordsokkel

### Montering på gulv

- ⑧ Forlængerledning  
⑨ Gulvsokkel

### Klemmemontering

- ⑩ Monteringsdel til klemmebeslag

### Vægmontering

- ⑪ Beslag til vægmontering  
⑫ Gipspladedybeler  
⑬ #10-Monteringsskrue

Se side 3

## Værktøjer til samling

### Til vægmontering

- ⑭ Blyant  
⑮ Boremaskine  
⑯ 7,9 mm (5/16") bor til gipsvæg eller 3,2 mm (1/8") træbor  
⑰ #2-stjernebit

Se side 3

## Samlingsvejledning

### Installation i bordsokkel

Sæt lampeenheden i soklen.

Se side 4, ①

### Montering på rillepanel

Placer universalklemmebeslaget ud for åbningerne i rillepanelet. Tryk universalklemmebeslaget ind mod rillepanelet. Brug en 3 mm unbrakonøgle til at spænde bolten ved at dreje den med uret.

Se side 4, ②

## Vægmontering

- 1 Placer beslaget til vægmontering på det ønskede sted med pilen opad, og brug en blyant til at markere, hvor monteringshullerne skal være.  
*Se side 5, ①*
- 2 Fastgør beslaget på væggen med de medfølgende skruer.
  - Ved montering på gipsvæg bores hullerne til gipspladedybelerne med et 7,9 mm (5/16") bor.
  - Ved montering på træ bores hullerne til #10-skruerne med et 3,2 mm (1/8") bor.  
*Se side 5, ②*
- 3 Anbring universalklemmebeslaget på beslaget til vægmontering.  
*Se side 5, ③*
- 4 Brug unbrakonøglen til at spænde bolten i bunden af universalklemmebeslaget.  
*Se side 5, ④*
- 5 Anbring lampeenheden i hullet i toppen af universalklemmebeslaget.  
*Se side 5, ⑤*

## Klemmemontering

### Tilstand 1:

Hvis monteringsdelen til klemmebeslaget skal monteres på en arbejdsflade med en tykkelse på 51 mm (2") eller mindre, skal monteringsdelen til klemmebeslaget vende som vist på billedet.

*Se side 6, ①*

### Tilstand 2:

Hvis monteringsdelen til klemmebeslaget skal monteres på en arbejdsflade, der er tykkere end 51 mm (2"), skal fastgørelsbeslaget vende som vist på billedet.

*Se side 6, ②*

Monteringsdelen til klemmebeslaget kan nemt konverteres til brug på kraftigere arbejdsflader ved at skille komponenterne ad, dreje L-beslaget og samle monteringsdelen igen.

*Se side 6, ③*

## Montering på gulv

- 1 Sæt lampestangen i soklen.  
*Se side 7, ①*
- 2 Anbring lampeenheden i lampestangen.  
*Se side 7, ②*
- 3 Fjern dækslet på lampestangen.  
*Se side 7, ③*

- 4 Slut enden af forlængerledningen til strømledningen.  
*Se side 7, ④*
- 5 Stik den anden ende af forlængerledningen ind i hullet i lampestangen, og før forlængerledningen igennem.  
*Se side 7, ⑤*
- 6 Sæt dækslet til lampestangen på igen, og sørge for, at forlængerledningen passer fint i hakket i bunden af dækslet til lampestangen.  
*Se side 7, ⑥*

## Virkemåde af brugergrænseflade

### Tænd og sluk lampen

- 1 Tryk let på berøringspladen for at tænde og slukke lyset.  
*Se side 8, ①*
- 2 Armaturet husker det seneste lysniveau, det var indstillet til.  
*Se side 8, ②*

### Dæmpning

ØG eller REDUCER lysstyrken ved at lade fingeren glide til VENSTRE eller HØJRE på berøringspladen.

*Se side 8, ③*

### Nattilstand

- 1 Tryk på den laveste position på berøringspladen, og hold den nede i 3 sekunder for at aktivere nattilstand. Lyset er nu slukket, og nattilstand er aktiveret  
*Se side 8, ④*
- 2 For at deaktivere nattilstand skal du trykke på berøringspladen et vilkårligt sted.  
*Se side 8, ⑤*

### Tilstedeværelsessensor

- 1 Infinity er forsynet med en tilstedeværelsessensor, så lampen tænder automatisk, når brugeren er inden for rækkevidde (1 meter). Den slukker efter ca. 15 minutter, hvis der ikke er nogen brugere inden for rækkevidde.  
*Se side 9, ①*
- 2 For at deaktivere tilstedeværelsessensoren skal du trykke midt på berøringspladen og holde i 3 sekunder. Armaturet blinker, og LED-indikatoren lyser orange.  
*Se side 9, ②*
- 3 For at aktivere tilstedeværelsessensoren skal du trykke midt på berøringspladen og holde i 3 sekunder. Armaturet blinker, og LED-indikatoren lyser hvidt.  
*Se side 9, ③*

## Viktige sikkerhets- og vedlikeholdsinstruksjoner

Koble fra strømforsyningen før rengjøring. Tørk av med en myk og fuktig klut. Unngå ammoniakkbaseerte rengjøringsmidler og slipemidler.

Se side 2, ①

Ikke utsett strømledningen for væsker eller høy temperatur. Den utvendige strømledningen på denne lampen kan ikke byttes ut. Lampen må destrueres hvis ledningen skades.

Se side 2, ②

Unngå å se direkte på lyskilden. Lyskilden i denne lampen kan ikke erstattes. Når lyskilden har nådd slutten av brukstiden, skal hele lampen skiftes ut.

Se side 2, ③

## Inkluderte deler

- ① Vekselstrømsadapter (kun inkludert for USA/Canada)
- ② Vekselstrømsadapter (kun inkludert for Asia-Stillehavet/Oseania)
- ③ Vekselstrømsadapter (kun inkludert for EU/Storbritannia)

Bruk kun pluggtypene for de angitte landene

- ④ Lampemodul (for alle fester)
- ⑤ 3 mm sekskantrøkke (for montering av rillepanelfeste og veggfeste)
- ⑥ Universell klemmebrakett (for montering av rillepanelfeste og veggfeste)

### Montering på skrivebord

- ⑦ Skrivebordsbase

### Montering på gulv

- ⑧ Skjøteleddning
- ⑨ Gulvbase

### Montering av klemmefeste

- ⑩ Klemmefeste

### Veggmontering

- ⑪ Veggmonteringsbrakett
- ⑫ Gipsankere
- ⑬ Monteringsskruer str. 10

Se side 3

## Verktøy som kreves

### For veggmontering

- ⑭ Blyant
- ⑮ Bor
- ⑯ 7,9 mm (5/16") bor for gipsvegg eller 3,2 mm (1/8") bor for tre
- ⑰ Drill med str. 2 Philips-bits

Se side 3

## Monteringsinstruksjoner

### Montering av skrivebordsbase

Sett lampemodulen inn i basen.

Se side 4, ①

### Rillepanemontering

Innrett det universelle klemmefestet med åpningene på rillepanelet. Plasser det universelle klemmefestet på rillepanelet. Bruk en 3 mm sekskantrøkke til å trekke til ved å skru bolten med klokken.

Se side 4, ②

### Veggmontering

- 1 Bruk veggfestebraketten til å merke monteringshullene på ønsket plassering med pilen pekende oppover.  
*Se side 5, ①*
- 2 Fest braketten til vegggen med de medfølgende delene.
  - Hvis du monterer på en gipsvegg, bruker du et 7,9 mm (5/16") bor til å lage hull til gipsanker.
  - Hvis du fester i tre, må du bruke et 3,2 mm (1/8") bor for hull til str. 10 skruer.  
*Se side 5, ②*
- 3 Plasser det universelle klemmefestet på veggmonteringsbraketten.  
*Se side 5, ③*
- 4 Bruk en sekskantrøkke til å trekke til bolten nederst på det universelle klemmefestet.  
*Se side 5, ④*
- 5 Sett lampekroppen i hullet øverst på klemmefestet.  
*Se side 5, ⑤*

## Montering av klemmefeste

### Scenario 1:

Hvis klemmefestet monteres på et arbeidsområde som er 51 mm (2") eller mindre, må klemmefestet innrettes som vist i illustrasjonen.

Se side 6, ①

### Scenario 2:

Hvis klemmefestet monteres på et arbeidsområde som er større enn 51 mm (2"), må tilbehørsbraketten innrettes som vist.

Se side 6, ②

Klemmefestet kan enkelt konverteres til bruk på tykkere bruksområder ved å demontere komponentene, rotere L-braketten og montere sammen igjen.

Se side 6, ③

## Montering på gulv

- 1 Sett lysstangen inn i basen.  
Se side 7, ①
- 2 Sett lysmodulen inn i lysstangen.  
Se side 7, ②
- 3 Fjern lysstangens deksel.  
Se side 7, ③
- 4 Sett forlengelseskabelens ende inn i strømledningen.  
Se side 7, ④
- 5 Sett den andre enden av forlengelseskabelen inn i lysstangen og før forlengelseskabelen.  
Se side 7, ⑤
- 6 Sett på lysstangdekselet igjen, og forsikre deg om at forlengelseskabelen sitter godt i hakket nederst på lysstangdekselet.  
Se side 7, ⑥

## Brukergrensesnittfunksjon

### Slå lampen på/av

- 1 Trykk lett på beröringsplaten for å slå lyset PÅ og AV.  
Se side 8, ①
- 2 Lampen vil huske det siste lysstyrkenivået som ble brukt.  
Se side 8, ②

### Dimming

Dra fingeren til VENSTRE eller HÖYRE på beröringsplaten for å ØKE eller REDUSERE lysstyrken.

Se side 8, ③

## Nattmodus

- 1 Trykk og hold den laveste stillingen på beröringsplaten i 3 sekunder for å aktivere nattmodus. Lyset er nå slått AV og nattmodus er aktivert

Se side 8, ④

- 2 Trykk hvor som helst på beröringsplaten for å deaktivere nattmodus.

Se side 8, ⑤

## Närbettsensor

- 1 Infinity är utstyrt med en närbettsensor som registrerar om användaren är inom räckvidde (1 meter) och sätts PÅ automatiskt. Den sätts AV efter 15 min utan användaraktivitet.

Se side 9, ①

- 2 Tryck och håll i mitten av beröringsplaten i 3 sekunder för att deaktivera närbettsensoren. Lampen blinks, och indikatorlyset blir orange.

Se side 9, ②

- 3 Tryck och håll i mitten av beröringsplaten i 3 sekunder för att aktivera närbettsensoren. Lampen blinks, och indikatorlyset blir vit.

Se side 9, ③

**SV | Anvisningar på Svenska**

## Viktiga säkerhets- och skötselanvisningar

Koppla bort från strömkälla före rengöring. Torka ren med en mjuk, fuktig trasa. Undvik ammoniakbaserade rengöringsmedel och slipmedel.

Se sidan 2, ①

Utsätt inte strömkabeln för vätska eller höga temperaturer. Armaturens externa, flexibla kabel eller sladd kan inte ersättas. Om sladden skadas måste armaturen förstöras.

Se sidan 2, ②

Undvik att titta direkt på ljuskällan. Armaturens ljuskälla kan inte ersättas. När ljuskällan är uttjänt ska hela armaturen ersättas.

Se sidan 2, ③

## Medföljande delar

① Växelströmsadapter (inkluderas endast för USA/Kanada)

② Växelströmsadapter (inkluderas endast för Asien-

Stillahavsregionen/Oceanien)

③ Växelströmsadapter (inkluderas endast för EU/  
Storbritannien)

Använd endast pluggtyper för angivna länder

④ Lampmontering (för alla monteringar)

⑤ Insexnyckel på 3 mm (för installation på  
spårpanel och vägg)

⑥ Universellt klämfäste (för installation på  
spårpanel och vägg)

## Installation på skrivbord

⑦ Skrivbordsbas

## Installation på golv

⑧ Förlängningskabel

⑨ Golvbas

## Installation av klämfäste

⑩ Klämfäste

## Installation på vägg

⑪ Väggfäste

⑫ Gipsväggankare

⑬ #10 Monteringsskruvar

Se sidan 3

# Verktyg som behövs

## För installation på vägg

⑭ Penna

⑮ Borr

⑯ Borr på 7,9 mm för gipsvägg eller borr på 3,2 mm  
för hårt tråslag

⑰ #2 Stjärnskruvmejselborr

Se sidan 3

# Monteringsanvisningar

## Installation av skrivbordsbas

Infoga lampmonteringen i basmonteringen.

Se sidan 4, ①

## Installation på spårpanel

Justera det universella klämfästet efter öppningarna  
på spårpanelen. Sätt det universella klämfästet  
på spårpanelen. Dra åt bulten medurs med en  
insexnyckel på 3 mm.

Se sidan 4, ②

## Installation på vägg

1 Använd väggfästet för att rita monteringshålen  
på önskad plats med pilen uppåt.

Se sidan 5, ①

2 Sätt fästet på väggen med medföljande  
tillbehör.

• Vid montering på gipsvägg använder du  
en borr på 7,9 mm för att borra pilothål för  
gipsväggankare.

• Vid montering på hårt tråslag använder du  
en borr på 3,2 mm för att borra pilothål för  
#10-skruvar.

Se sidan 5, ②

3 Sätt det universella klämfästet på väggfästet.

Se sidan 5, ③

4 Dra åt bulten på nederdelen av det universella  
klämfästet med en insexyckel.

Se sidan 5, ④

5 Sätt lamphöljet i hålet ovanpå det universella  
klämfästet.

Se sidan 5, ⑤

## Installation av klämfäste

### Villkor 1:

Vänd klämfästet enligt bilden vid installation på  
en arbetsyta som är 51 mm tjock eller mindre.

Se sidan 6, ①

### Villkor 2:

Vänd monteringsfästet enligt bilden vid installation  
på en arbetsyta som är tjockare än 51 mm.

Se sidan 6, ②

Klämfästet kan enkelt omvandlas för användning  
på tjockare arbetsytor. Ta isär dess komponenter,  
rotera L-fästet och montera dem igen.

Se sidan 6, ③

## Installation på golv

1 Sätt in lampstolpen i basen.

Se sidan 7, ①

2 Sätt lampmonteringen i lampstolpen.

Se sidan 7, ②

3 Ta bort lampstolpens hölle.

Se sidan 7, ③

4 Sätt förlängningssladdens ände i strömkabeln.

Se sidan 7, ④

5 Sätt den andra änden av förlängningssladden i  
hålet i lampstolpen och dra förlängningssladden.

Se sidan 7, ⑤

- 6 Sätt tillbaka lampstolpens hölje och se till att förlängningssladden sitter ordentligt i skåran på nederkanten av lampstolpens hölje.

Se sidan 7, ⑥

## Användning

### Tända/släcka lampan

- 1 TÄND och SLÄCK lampan genom att trycka på pekplattan.

Se sidan 8, ①

- 2 Armaturen bevarar ljusnivån som användes förra gången.

Se sidan 8, ②

### Dimning

- MINSKA eller ÖKA ljusstyrkan genom att dra fingret åt VÄNSTER eller HÖGER på pekplattan.

Se sidan 8, ③

### Nattläge

- 1 Aktivera nattläget genom att trycka på den längsta positionen på pekplattan i tre sekunder. Lampan SLÄCKS och nattläget aktiveras.

Se sidan 8, ④

- 2 Inaktivera nattläget genom att röra var som helst på pekplattan.

Se sidan 8, ⑤

### Närbettsensor

- 1 Infinity har en närbettsensor som upptäcker när användaren är inom räckvidd (en meter) och TÄNDS automatiskt. Den SLÄCKS 15 minuter efter att användaren har lämnat området.

Se sidan 9, ①

- 2 Inaktivera närbettsensorn genom att trycka på mitten av pekplattan i tre sekunder. Armaturen blinkar och indikatorlysdioden blir orange.

Se sidan 9, ②

- 3 Aktivera närbettsensorn genom att trycka på mitten av pekplattan i tre sekunder. Armaturen blinkar och indikatorlysdioden blir vit.

Se sidan 9, ③

**PL** | Instrukcja w języku Polskim

## Ważne instrukcje bezpieczeństwa i czyszczenia

Przed czyszczeniem odłączyć urządzenie od źródła zasilania. Przecierać miękką wilgotną szmatką. Nie stosować środków czyszczących na bazie amoniaku ani materiałów ściernych.

Patrz str. 2, ①

Nie narażać przewodu zasilania na kontakt z ciecza ani działanie wysokich temperatur. Zewnętrzne giętkiego przewodu tej oprawy oświetleniowej nie można wymienić. Uszkodzenie tego przewodu jest równoznaczne ze zniszczeniem całej oprawy.

Patrz str. 2, ②

Unikać patrzenia bezpośrednio na źródło światła. Źródło światła oprawy oświetleniowej nie jest wymienne. Gdy okres eksploatacji źródła światła dobiegnie końca, należy wymienić całą oprawę.

Patrz str. 2, ③

## Dołączone części

① Zasilacz (tylko w komplecie dla USA/Kanady)

② Zasilacz (tylko w komplecie dla regionu Azji i Pacyfiku/Oceanii)

③ Zasilacz (tylko w komplecie dla UE/Wielkiej Brytanii)

Używaj tylko typów wtyczek dla wyznaczonych krajów

④ Zespół oświetleniowy (do wszystkich rodzajów montażu)

⑤ Klucz imbusowy 3 mm (do montażu na panelu rowkowanym lub na ścianie)

⑥ Uniwersalna obsada zaciskowa (do montażu na panelu rowkowanym lub na ścianie)

### Instalacja biurkowa

⑦ Podstawa biurkowa

### Instalacja obsady do montażu podłogowego

⑧ Przedłużacz

⑨ Podstawa podłogowa

### Instalacja obsady do montażu z zaciskiem

⑩ Obsada do montażu z zaciskiem

### Instalacja obsady do montażu na ścianie

⑪ Wspornik obsady do montażu na ścianie

⑫ Kołki rozporowe do suchej zabudowy

⑬ Wkręty montażowe nr 10

Patrz str. 3

## Wymagane narzędzia

### Do instalacji obsady do montażu na ścianie

⑭ Ołówek

⑮ Wiertarka

⑯ Wiertło 5/16" (7,9 mm) do suchej zabudowy lub wiertło 1/8" (3,2 mm) do drewna

⑰ Grot krzyżakowy Phillips nr 2

Patrz str. 3

## Instrukcja montażu

### Montaż w podstawie biurkowej

Wstawić zespół oświetleniowy do zespołu podstawy

Patrz str. 4, ①

### Instalacja obsady do montażu na panelu rowkowanym

Wyrównać uniwersalną obsadę zaciskową do rowków w panelu rowkowanym. Umieścić uniwersalną obsadę zaciskową na panelu rowkowanym. Uheruchomić, dokręcając śrubę w prawo kluczem imbusowym 3 mm.

Patrz str. 4, ②

### Instalacja obsady do montażu na ścianie

1 Używając wspornika obsady do montażu na ścianie ze strzałką skierowaną w góre, wyznaczyć otwory montażowe w przewidzianym miejscu.

Patrz str. 5, ①

2 Przymocować wspornik do ściany za pomocą dostarczonych elementów montażowych.

• W przypadku montażu do suchej zabudowy nawiercić otwory pod kołki rozporowe wiertłem 5/16" (7,9 mm).

• W przypadku montażu do powierzchni drewnianej nawiercić otwory pilotowe pod wkręty nr 10 wiertłem 1/8" (3,2 mm).

Patrz str. 5, ②

3 Umieścić uniwersalną obsadę zaciskową na wsporniku obsady do montażu na ścianie.

Patrz str. 5, ③

4 Dokręcić śrubę dostępną od spodu uniwersalnej obsady zaciskowej kluczem imbusowym.

Patrz str. 5, ④

5 Umieścić zespół oświetleniowy w otworze znajdującym się na górze uniwersalnej obsady zaciskowej.

Patrz str. 5, ⑤

### Instalacja obsady do montażu z zaciskiem

#### Sytuacja 1:

Gdy obsada do montażu z zaciskiem ma być zainstalowana na blacie o grubości nie większej niż 2" (51 mm), obsadę ustawić tak, jak pokazano na rysunku.

Patrz str. 6, ①

#### Sytuacja 2:

Gdy obsada do montażu z zaciskiem ma być zainstalowana na blacie o grubości większej niż 2" (51 mm), wspornik mocujący ustawić tak, jak pokazano na rysunku.

Patrz str. 6, ②

Obsadę do montażu z zaciskiem można łatwo przystosować do grubszego blatu, rozkładając ją na części, obracając wspornik kątowy i z powrotem składając.

Patrz str. 6, ③

### Instalacja obsady do montażu podłogowego

1 Wstawić słupek lampy do podstawy.

Patrz str. 7, ①

2 Umieścić zespół oświetleniowy w słupku lampy.

Patrz str. 7, ②

3 Wyjąć pokrywkę ze słupka lampy.

Patrz str. 7, ③

4 Podłączyć przedłużacz do przewodu zasilania.

Patrz str. 7, ④

5 Drugi koniec przedłużacza włożyć do otworu w słupku lampy i wprowadzić do wewnętrz.

Patrz str. 7, ⑤

6 Umieścić pokrywkę słupka lampy z powrotem na miejscu, upewniając się, że przedłużacz dobrze leży w wycięciu znajdującym się u dołu pokrywki.

Patrz str. 7, ⑥

## **Obsługa urządzeń**

### **Włączanie/wyłączanie światła**

- 1 Aby WŁĄCZYĆ lub WYŁĄCZYĆ światło, dotknąć lekko panelu dotykowego.  
*Patrz str. 8, ①*
- 2 Oprawa oświetleniowa zapamiętuje ostatni ustawiony poziom jasności.  
*Patrz str. 8, ②*

### **Ściemnianie**

Aby ZWIĘKSZYĆ lub ZMNIEJSZYĆ jasność, przesunąć palcem W LEWO lub W PRAWO po panelu dotykowym.

*Patrz str. 8, ③*

### **Tryb nocny**

- 1 Aby aktywować tryb nocny, dotknąć panelu dotykowego w najniższej pozycji i przytrzymać przez 3 sekundy. Światło w tym momencie zostanie WYŁĄCZONE, natomiast tryb nocny zostanie włączony.  
*Patrz str. 8, ④*
- 2 Aby wyłączyć tryb nocny, dotknąć panelu dotykowego w dowolnym miejscu.  
*Patrz str. 8, ⑤*

### **Czujnik obecności**

- 1 Oprawa Infinity ma czujnik obecności, który wykrywa osobę znajdującą się w jego zasięgu (1 metr) i automatycznie WŁĄCZA światło. WYŁĄCZENIE nastąpi po 15 minutach nieobecności.  
*Patrz str. 9, ①*
- 2 Aby dezaktywować czujnik obecności, dotknąć panelu dotykowego pośrodku i przytrzymać przez 3 sekundy. Oprawa zamiga, a wskaźnik LED zmieni kolor na pomarańczowy.  
*Patrz str. 9, ②*
- 3 Aby aktywować czujnik obecności, dotknąć panelu dotykowego pośrodku i przytrzymać przez 3 sekundy. Oprawa zamiga, a wskaźnik LED zmieni kolor na biały.  
*Patrz str. 9, ③*



Humanscale Corporation  
1114 6th Ave. 15th Floor  
New York, NY 10036

Humanscale International Holdings Ltd.  
IDA Industrial Estate  
Poppintree  
Dublin, D11 XY42  
Ireland

Humanscale UK Ltd.  
200 St John St  
London EC1V 4RN  
United Kingdom

[www.humanscale.com](http://www.humanscale.com)

For our terms and conditions please go to  
<https://www.humanscale.com/about/legal-information/terms-conditions.cfm>

© 2021 Humanscale Corporation. The text and artwork are copyrighted materials. All rights reserved. The Humanscale mark and logo are trademarks of Humanscale Corporation and are registered in the United States and certain other countries.